

PROGRAMACIÓN LENGUA Y LITERATURA ESPAÑOLA

CURSO: 2023-2024

SIE BURDEOS: COLLÈGE CHEVERUS

Clara MIMBRERA OLARTE
Sara MARTÍN TEJEDOR

1.- INTRODUCCIÓN:

Este curso escolar se mantiene la organización de la asignatura de Lengua y Literatura española desde 6ème hasta 3ème, con un desdoble de los grupos por nivel, de tal manera que de 6ème a 4ème cada medio grupo recibe dos horas de la materia con el profesor *à profil* de la Sección del Ministerio de Educación Nacional de Francia, D. José Miguel González Sánchez y otras dos horas con la profesora del Ministerio de Educación y Formación Profesional, D^a Sara Martín Tejedor, recién nombrada en adscripción temporal. En 3ème, la asignatura es compartida por las dos profesoras destinadas en el centro por el MEFP, D^a Sara Martín Tejedor y D^a Clara Mimbrera Olarte.

Esta organización en grupo reducido es la que está también en funcionamiento en el Lycée. Es decir, cada grupo recibe un total de cuatro horas.

Organización de la materia en 3ème:

Sara Martín	2 sesiones semanales	Español lengua extranjera (Manual, unidades impares) Dossiers: Un poeta español del siglo XX, estudio sobre una película en español y Goya.
Clara Mimbrera	2 sesiones semanales	Español lengua extranjera (Manual, unidades pares) Taller de lectura: <i>Capercita en Manhattan</i> , Carmen Martín Gaité.

Esta organización en los grupos conlleva la correspondiente coordinación entre los profesores que impartimos el área. Se ha consensuado la metodología, los materiales, los objetivos, los contenidos, la evaluación, la temporalización y las actividades complementaria. **Además, se llevan a cabo diversos proyectos por lo que se mantienen reuniones de manera regular: semanalmente los martes** para valorar la evolución de los alumnos según los objetivos previstos, programar los proyectos y valorar las posibles nuevas propuestas de actividades complementarias a introducir en la programación. Las sesiones de desdobles son muy importantes para una atención más personalizada, el desarrollo de la competencia en comunicación oral, y en general en actividades más lúdicas que permiten afianzar los conocimientos adquiridos.

2.-OBJETIVOS Y CONTENIDOS:

Los objetivos, contenidos y metodología del programa están definidos por el *“Arrêté du 8-2-2016”*

Objetivos:

- Contribuir en la formación intelectual, el enriquecimiento cultural de los alumnos y desarrollar el espíritu crítico.
- Favorecer el conocimiento del patrimonio cultural y literario de España y de los países hispanófonos.
- Desarrollar el gusto y el placer por la lectura.
- Sensibilizar en el conocimiento de las principales variantes del español y de su influencia en el mundo.
- Preparar a los alumnos de Sección Internacional en el collège para continuar los estudios de Sección en el lycée.

De manera más específica, y basados en los niveles del MCER para cada uno de los cursos (sixième nivel A2; cinquième nivel A2/B1; quatrième nivel B1.1; troisième nivel B1.2) podríamos desarrollar estos objetivos:

SIXIÈME

OBJETIVOS:

Desarrollar las habilidades y destrezas necesarias para que los alumnos sean capaces de:

- Comprender los mensajes orales del profesor y de los demás compañeros.
- Construir y expresar adecuadamente discursos orales de acuerdo con las distintas finalidades y situaciones de comunicación.
- Comprender consignas escritas.
- Familiarizarse y reproducir con corrección la entonación enunciativa, exclamativa e interrogativa.
- Utilizar los diferentes tiempos verbales de indicativo e introducir el presente de subjuntivo.
- Reconocer el contraste entre ser y estar.
- Consolidar la estructura estar + gerundio.
- Leer expresivamente los textos que se propongan con la adecuada pronunciación, entonación, pausa y ritmo.
- Comprender los textos propuestos, identificando la información relevante y deduciendo por el contexto el significado de las nuevas palabras, incorporándolas al vocabulario usual.
- Memorizar textos poéticos y teatrales en español.
- Redactar de forma estructurada textos informativos.
- Distinguir la ortografía natural.
- Apreciar la lectura como fuente de información, de entretenimiento y de placer.

CONTENIDOS:

Léxico:

- Se trabajará el léxico que va apareciendo en los textos, centrándonos en el vocabulario relacionado con el tema de las lecturas: deporte, música, alimentos, el tiempo, la ropa, la comida, las compras, los sentimientos... Al mismo tiempo se trabajarán algunos sinónimos y antónimos.

Gramática:

- Identificación y uso de sustantivos, adjetivos, pronombres, determinantes y adverbios.

- Identificación y uso de las formas verbales más usadas: indicativo e imperativo. Introducción al presente de subjuntivo.
- Identificación y uso de las oraciones de relativo.
- El verbo ser y el estar.

Ortografía:

- Dominio de la ortografía natural, distinguiendo la letra que corresponde a cada sonido.
- Identificación y uso de las grafías difíciles: g/j, c/z, ll/y, h, b/v, x/s; de las consonantes que se pueden doblar; y de los signos de interrogación y exclamación.

Función comunicativa:

- Realización de pequeños resúmenes de textos.
- Narración de vivencias o historias imaginarias, con soporte visual o sin él.
- Memorización de adivinanzas, trabalenguas, poesías o canciones españolas.
- Lectura dramatizada, recitado y elaboración de poemas propios breves incidiendo en la musicalidad, ritmo y entonación.

Literatura

Aprovecharemos la plataforma ELEO (Biblioteca digital de la Acción Educativa Exterior) para fomentar el gusto por la lectura a través de la propuesta de libros variados sobre diferentes temáticas. Las obras serán prestadas por la profesora en la plataforma ELEO y se leerán de forma grupal y guiada en los diferentes talleres de lectura. Se propondrán diferentes actividades que completarán la lectura, así como pequeños proyectos que los alumnos tendrán que realizar:

1. Ramón García Domínguez, *Mi primer Quijote*, Anaya Infantil y juvenil, 2015.
2. Rosa Huertas, *Mi vecino Cervantes*, Anaya Infantil y Juvenil, 2016.
3. Roberto Aliaga, *Cómo arreglar un libro mojado*, SM, El barco de vapor, 2017.
4. Federico García Lorca, *para niños chicos*, Ed. Jaguar, 2020.
5. Gustavo Adolfo Bécquer, *Bécquer para niños*, B de Blok, 2020.
6. Raúl Vacas Polo (2016), *Niños raros*, Ediciones SM España (Álbumes ilustrados).

CINQUIÈME

OBJETIVOS

Desarrollar las habilidades y destrezas necesarias para que los alumnos sean capaces de:

- Avanzar progresivamente en la comprensión y expresión orales en distintas situaciones de comunicación.
- Comprender textos escritos adaptados a su nivel.
- Identificar elementos estructurales y de contenido presentes en un texto narrativo.
- Expresar por escrito la comprensión de textos y opiniones.
- Expresar de forma organizada y adecuada conocimientos, experiencias, sentimientos, opiniones...
- Crear mensajes adaptados a una intención dada: informar, describir, persuadir...
- Leer textos y libros de lectura con fines formativos y recreativos.
- Memorizar textos poéticos y teatrales en español.
- Reflexionar sobre los elementos formales de la lengua, con el fin de mejorar sus producciones lingüísticas.
- Desarrollar la expresividad creativa mediante la imitación de los textos estudiados.
- Participar activamente en situaciones de comunicación colectivas utilizando estrategias adecuadas y respetando las normas básicas de la comunicación oral.

CONTENIDOS

Léxico:

- La ropa, el físico, el carácter y los gustos.
- Los medios de transporte, viajes, turismo.
- Los espectáculos, el ocio y el arte.
- Las celebraciones, las invitaciones y las fiestas.
- Programas de radio y televisión. Internet. La prensa.
- Las comidas y las bebidas. Recetas. Pesos y medidas.
- El mundo laboral.

Gramática:

- Identificación, consolidación y uso de las formas verbales del indicativo, imperativo y subjuntivo (presente).
- Profundización en el uso de todas las categorías gramaticales.
- Identificación y uso de los estilos directo e indirecto.
- Conocimiento de las estructuras sintácticas básicas.

Función comunicativa:

- Realización de presentaciones y escritos breves sobre temas próximos.
- Expresión de opiniones, consejos y advertencias.
- Expresión de posibilidad, imposibilidad y probabilidad.
- Formulación de suposiciones e hipótesis.
- Dramatizaciones de textos y lecturas dramatizadas de cierta complejidad.

Literatura

Aprovecharemos la plataforma ELEO (Biblioteca digital de la Acción Educativa Exterior) para fomentar el gusto por la lectura a través de la propuesta de libros variados sobre diferentes temáticas. Las obras serán prestadas por la profesora en la plataforma ELEO y se leerán de forma grupal y guiada en los diferentes talleres de lectura. Se propondrán diferentes actividades que completarán la lectura, así como pequeños proyectos que los alumnos tendrán que realizar:

1. Eloy Moreno (2020) Cuentos para entender el mundo 3. B DE BOLSILLO (MAXI).
2. El Hematocrítico (2022) Doña Problemas. ANAYA INFANTIL Y JUVENIL (LITERATURA INFANTIL - Narrativa infantil).
3. Gloria Fuertes (2017) Me crece la barba. RESERVOIR BOOKS (Reservoir Narrativa).
4. Raúl Vacas Polo (2016) Niños raros. Ediciones SM España (Álbumes ilustrados). + Playlist de todos los poemas.

QUATRIÈME

OBJETIVOS

Desarrollar las habilidades y destrezas necesarias para que los alumnos sean capaces de:

- Comprender textos orales y escritos, analizando su contenido y su organización y dando una opinión personal sobre ellos.
- Resumir diferentes tipos de texto, recogiendo sus ideas principales.
- Producir textos orales y escritos con distintas finalidades.
- Valorar la lectura como fuente de información, aprendizaje y placer.
- Identificar, manipular y analizar los elementos que integran la estructura oracional.
- Valorar la lengua oral y escrita como instrumento para satisfacer las necesidades de comunicación y para adquirir nuevos aprendizajes.
- Leer e interpretar textos de la tradición literaria española y universal.

- Valorar y respetar las normas que rigen el intercambio comunicativo en diálogos, coloquios y debates.

CONTENIDOS

Léxico:

- El individuo: dimensión física, perceptiva y anímica.
- Las relaciones sociales: educación, trabajo y ocio (la música y el cine).
- La organización social: información y medios de comunicación, compras, viajes, la vivienda, la salud.
- Actividades sociales: economía e industria; gobierno, política y sociedad; arte e historia.
- El hombre y su medio ambiente: espacios naturales.

Gramática:

- Estudio de los mecanismos de composición de palabras.
- Conocimiento y uso reflexivo de las normas ortográficas y de puntuación.
- Identificación y uso reflexivo de los conectores textuales más utilizados.
- Profundización de las estructuras sintácticas.
- Revisión y profundización de las formas verbales, especialmente el uso del subjuntivo y del pretérito perfecto simple y compuesto.

Función comunicativa:

- Producción de textos orales y escritos expositivos y argumentativos.
- Realización de debates sobre temas de actualidad utilizando el lenguaje argumentativo.
- Realización de exposiciones estructuradas y preparadas acerca de un tema conocido.

Literatura

Aprovecharemos la plataforma ELEO (Biblioteca digital de la Acción Educativa Exterior) para fomentar el gusto por la lectura a través de la propuesta de libros variados sobre diferentes temáticas. Las obras serán prestadas por la profesora en la plataforma ELEO y se leerán de forma grupal y guiada en los diferentes talleres de lectura. Se propondrán diferentes actividades que completarán la lectura, así como pequeños proyectos que los

alumnos tendrán que realizar:

1. José Zorrilla (adapt.) (2012) Don Juan Tenorio (B1). enClave-ELE (Lecturas graduadas para adultos).
2. Ana Alonso (2020) Mares de plástico. ANAYA INFANTIL Y JUVENIL (LITERATURA INFANTIL - Pizca de Sal).
3. Navarro Durán, Rosa (2014) Leyendas de Bécquer contadas a los niños. Edebé (Clásicos contados a los niños).

TROISIÈME

OBJETIVOS

Desarrollar las habilidades y destrezas necesarias para que los alumnos sean capaces de:

- Comprender global y selectivamente textos orales y escritos (propios de situaciones cotidianas, del ámbito académico y procedentes de los medios de comunicación) para aprender y obtener información.
- Utilizar la lengua para expresarse oralmente y por escrito de la forma más adecuada en cada situación de comunicación, pudiendo dar detalles o resumir su discurso.
- Producir textos orales, expositivos, descriptivos y argumentativos, correctamente estructurados: presentación de informes, exposiciones, comentarios...
- Producir textos escritos sobre situaciones cotidianas, del ámbito escolar o propios de los medios de comunicación, respetando las convenciones propias de cada género.
- Conocer y usar la variación lingüística: los registros culto, vulgar y estándar.
- Tener una actitud reflexiva y crítica ante cualquier tipo de texto, distinguiendo información de opinión.
- Tener una actitud positiva frente a la asignatura, el español y su cultura, mostrando interés y participando de forma activa en el aula.

CONTENIDOS

Léxico:

- Las relaciones sociales: educación, trabajo y ocio (la música y el teatro).
- La organización social: información y medios de comunicación, el mundo hispano, viajes e intercambios, la salud.
- Actividades sociales: economía, sistema laboral, derechos, ocio y fiestas, arte e historia.
- El hombre y su medio ambiente: espacios naturales, clima.

Gramática:

- Estudio de los mecanismos de composición de palabras.
- Conocimiento y uso reflexivo de las normas ortográficas y de puntuación.
- Identificación y uso reflexivo de los conectores textuales más utilizados.
- Profundización de las estructuras sintácticas.
- Revisión y profundización de las formas verbales, especialmente el uso del subjuntivo y del pretérito perfecto simple y compuesto.
- Conocimiento de las interferencias gramaticales más frecuentes entre el francés y el español.

Función comunicativa:

- Producción de textos orales y escritos expositivos, descriptivos y argumentativos.
- Realización de debates sobre temas de actualidad utilizando el lenguaje argumentativo.
- Participación con facilidad en una conversación, solicitando aclaraciones y ofreciendo explicaciones.
- Realización de exposiciones estructuradas y preparadas acerca de un tema trabajado.

Literatura

- A lo largo del curso los alumnos y alumnas continuarán su acercamiento a la literatura con la lectura de obras y poemas adaptados a su edad y nivel de español. Los alumnos prepararán la lectura en casa y en clase, guiados por el profesor que a modo de introducción al comentario de textos literarios, los irá guiando por el análisis de los aspectos más importantes de la obra. Leerán las siguientes obras:

7. Primer trimestre. *Caperucita en Manhattan*, Carmen Martín Gaité.

8. Primer trimestre. Selección de poemas de Antonio Machado, Juan Ramón

Jiménez y Federico García Lorca. Selección aportada por el profesor.

9. Segundo y tercer trimestres. Selección de escenas de la obra *Jeux de massacre* de Eugène Ionesco. Los alumnos trabajarán sobre una selección de escenas que traducirán, adaptarán e interpretarán. Hemos elegido esta obra, a pesar de no ser de un autor en español, por su temática relacionada con la situación sanitaria vivida los últimos años y por su carácter coral que permite la participación de todo el alumnado.

3-MATERIALES Y RECURSOS:

Se prevé de cara al curso que viene modificar los manuales de 6ème y 5ème de modo que durante los cuatro niveles se utilice el mismo manual para unificar criterios y metodología.

SIXIÈME

- Manual: Libro del alumno "Club Prisma, Nivel A2. Método de español para jóvenes". Temas del 1 al 10. Editorial Edinumen. 2008. Madrid.
- Cuaderno de ejercicios "Club Prisma". Temas del 1 al 10. Editorial Edinumen, 2008. Madrid.

CINQUIÈME

- Manual: Libro del alumno "Club Prisma, Nivel A2/B1. Método de español para jóvenes". Temas del 1 al 10. Editorial Edinumen. 2009. Madrid.
- Cuaderno de ejercicios "Club Prisma". Temas del 1 al 10 Editorial Edinumen. 2009. Madrid.

QUATRIÈME

- Manual: Libro del alumno "Compañeros 3" Nivel B1.1. Editorial SGEL ELE. Edición 2016. ISBN, 978-84-9778-911-0
- Material complementario digital online de la editorial SGEL.

TROISIÈME

- Manual: Libro del alumno "Compañeros 4" Nivel B1.2. Editorial SGEL ELE. Edición 2016. ISBN, 978-84-9778-913-4
- Material complementario digital online de la editorial SGEL.

MATERIALES COMPLEMENTARIOS:

- Plataforma ELEO (Biblioteca Digital de la Acción Educativa Exterior).
- Plataforma Veo en español (Portal de cine español de la Acción Educativa Exterior).
- *Escritura creativa en el aula: una propuesta para educación Primaria*, Fundación escrituras, MEFP, 2022. Para realizar el taller de expresión escrita.
- La prensa, la radio, la televisión (para obtener documentos auténticos).
- Podcast de emisoras de radio españolas.
- Teatro adaptado.
- Libros de la biblioteca de aula y del centro.
- Biblioteca del Instituto Cervantes de Burdeos.
- Diversos recursos internet: páginas web de ELE, recursos sonoros...
- Vídeos educativos que hacen alusión al tema tratado y que complementan las explicaciones del profesor.
- Apps educativas para la elaboración de mapas mentales, infografías, esquemas... tales como Canda, Padlet, Popplet...

4- METODOLOGÍA

La enseñanza y el aprendizaje de la lengua se sitúan en el marco de la competencia comunicativa, competencia que debe favorecer la adquisición de las diversas competencias básicas contempladas en el sistema educativo español. Estando además el proceso de enseñanza aprendizaje centrado en el alumno, la metodología debe ser activa y participativa. El alumno es el eje de la acción didáctica, tanto desde la vertiente productiva como receptiva.

Se establece por tanto una metodología basada en el trabajo por proyectos y el trabajo por talleres que favorecen la participación activa de los alumnos, las interacciones y la cooperación. Se llevarán a cabo los siguientes talleres:

Talleres de desarrollo de la comprensión y expresión oral:

Taller de teatro

En Sixième, Cinquième, Quatrième y Troisième, se aprovechará la oportunidad que brinda el desdoble de estos grupos para trabajar a través de la dramatización tanto la expresión como la comprensión oral. Además, aprovecharemos algunas sesiones para

dramatizar los fragmentos adaptados que estudiemos en la parte de literatura.

Objetivos:

- Desinhibirse de manera personal ante el grupo.
- Descubrir las posibilidades expresivas del propio cuerpo, el gesto y la voz.
- Conocer distintos tipos de relación para mejorar la expresividad.
- Trabajar la coordinación fono-respiratoria.
- Potenciar la capacidad de improvisación y la espontaneidad como resolución de pequeños conflictos surgidos.
- Trabajar la memoria con el aprendizaje de diálogos dentro de la obra teatral.
- Interpretar de manera adecuada una obra teatral, coordinándose correctamente con el papel de los demás.
- Desarrollar la creatividad.
- Valorar la importancia del trabajo en equipo.
- Adquirir un compromiso y responsabilidad en la ejecución de la tarea asignada.
- Respetar el trabajo propio y el de los demás.

Contenidos:

- El lenguaje del cuerpo.
- La respiración y la voz (pronunciación, declamación...).
- El juego dramático y sus elementos básicos: personajes, conflictos, trama, espacio, tiempo...
- La obra teatral.

Taller de periodismo

En Quatrième. Se va a crear un informativo radio en el que por equipos los alumnos van actuar recreando escenarios de actualidad con un abanico de personajes diferentes: periodista, presentador de radio, entrevistador, entrevistado, etc. Para ello utilizaremos la lectura elegida para el 2º y 3er trimestre, *Mares de plástico*.

Objetivos:

- Desinhibirse de manera personal ante el grupo.
- Descubrir las posibilidades expresivas del propio cuerpo, el gesto y la voz.
- Potenciar la capacidad de improvisación y la espontaneidad.
- Desarrollar la creatividad.
- Valorar la importancia del trabajo en equipo.
- Adquirir un compromiso y responsabilidad en la ejecución de la tarea asignada.
- Respetar el trabajo propio y el de los demás.

Contenidos:

Actividades de comprensión de noticias periodísticas.

Actividades de expresión oral: interpretar el personaje, utilizar un vocabulario periodísticas.

Taller de desarrollo de la expresión escrita:

Se dotará a los alumnos de modelos y estrategias a seguir para producir textos correctos en cuanto a contenidos y formas.

Objetivos:

- Componer textos propios de la vida cotidiana: correo electrónico, notas, avisos, mails, convocatorias, folletos....
- Componer textos referidos a la actualidad, noticias...
- Componer textos narrativos, cuentos, historias, argumentaciones...
- Desarrollar la creatividad.
- Adquirir un compromiso y responsabilidad en la ejecución de la tarea asignada.
- Respetar el trabajo propio y el de los demás.
- Desarrollar el interés por la presentación adecuada de los textos escritos: respeto a las normas gramaticales y ortográficas.

Contenidos:

- Textos propios de la vida cotidiana.
- Textos de los medios de comunicación.
- Textos literarios.

Taller de arte en el museo:

En este taller los alumnos reproducirán en gran tamaño una obra de arte de España para utilizarla en una actividad, primero de conocimiento del autor, de la propia obra y de explicación a otros grupos de esa obra.

En cuanto a los proyectos, se proponen los siguientes:

- La visita al Instituto Cervantes con los alumnos de 6ème para un taller de lectura.
- Semana de la Hispanidad en la que invitamos a los padres y madres a intervenir en clase para que realicen una presentación de su país de origen que debe ser España o de un país hispanoamericano.
- Actividad especial por el "Día de los muertos", antes de las vacaciones de la Toussaint (finales de octubre) con la intervención de la asociación mexicana "Mexicanos en Burdeos" para los alumnos de 5ème.
- Proyecto de Fiesta de Navidad en la que cantamos villancicos todos los alumnos de la Sección en un acto conjunto.
- Proyecto de participación en el Festival de cine latinoamericano de Pessac.
- Proyecto de intercambio de una semana con Segovia con los alumnos de 4ème.

- Proyecto de movilidad individual de larga duración con Segovia (5 semanas).
- Ceremonia de entrega de diplomas honoríficos con mención OIB a los alumnos de troisième.

5- APLICACIÓN DE LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN AL TRABAJO DEL AULA

Actualmente nos encontramos en un tiempo donde las tecnologías son importantes en el aprendizaje de los alumnos.

Para ayudar al profesor en la tarea diaria docente se apoyará en los siguientes medios tecnológicos:

- Ordenador: actividades online, presentaciones, vídeos, búsqueda de información en Internet.
- Cañón proyector.
- Sala de informática y de tecnología.
- App y web educativa PRONOTE. Programa informático utilizado en los centros educativos en Francia para la gestión del aula y la programación diaria.
- Página web de la sección : Desde nuestra página web, publicamos en formato de imágenes o vídeos las actividades que realizamos a lo largo del curso, tales como la fiesta de la Navidad, las salidas y viajes a España, las visitas, las exposiciones y actividades culturales para su proyección al exterior.
- Página web del Collège Cheverus. Se publican todas las actividades realizadas por la Sección a lo largo del curso.

6- TEMPORALIZACIÓN

SIXIÈME

Club Prisma A2 Tema1 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Septiembre
Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Octubre
Club Prisma A2 Tema 3 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Noviembre

Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Diciembre
Club Prisma Tema 5 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Enero
Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Febrero
Club Prisma Tema 7 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Marzo
Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Abril
Club Prisma Tema 9 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Mayo
Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Junio

CINQUIÈME

Club Prisma A2/B1 Tema 1 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Septiembre
Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Octubre
Club Prisma A2/B1 Tema 3 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Noviembre
Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Diciembre

Club Prisma A2/B1 Tema 5 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Enero
Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Febrero
Club Prisma A2/B1 Tema 7 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Marzo
Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Abril
Club Prisma A2/B1 Tema 9 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Mayo
Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Junio

QUATRIÈME

Compañero 3 Tema 1 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Septiembre
Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Octubre
Compañero 3 Tema 3 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Noviembre
Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Diciembre
Compañero 3 Tema 5 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Enero

Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Febrero
Compañero 3 Tema 7 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Marzo
Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Abril
Compañero 3 Tema 9 Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Mayo
Actividades de expresión y comprensión oral y actividades de comprensión y expresión escrita.	Junio

TROISIÈME

Compañeros 4. Unidad 1 Actividades de expr. y compr. oral. Actividades de expr. y compr. escrita.	Septiembre-octubre
Compañeros 4. Unidad 2 Actividades de expr. y compr. oral. Actividades de expr. y compr. escrita.	Septiembre-octubre
Compañeros 4. Unidad 3 Actividades de expr. y compr. oral. Actividades de expr. y compr. escrita.	Noviembre-diciembre
Compañeros 4. Unidad 4 Actividades de expr. y compr. oral. Actividades de expr. y compr. escrita.	Noviembre-diciembre
Compañeros 4. Unidad 5 Actividades de expr. y compr. oral. Actividades de expr. y compr. escrita.	Enero-febrero
Compañeros 4. Unidad 6 Actividades de expr. y compr. oral. Actividades de expr. y compr. escrita.	Enero-febrero
Compañeros 4. Unidad 7 Actividades de expr. y compr. oral. Actividades de expr. y compr. escrita.	Marzo-abril

Compañeros 4. Unidad 8 Actividades de expr. y compr. oral. Actividades de expr. y compr. escrita.	Marzo-abril
Compañeros 4. Unidad 9 Actividades de expr. y compr. oral. Actividades de expr. y compr. escrita.	Junio

7- EVALUACIÓN

La evaluación ha de estar presente a lo largo de todo el proceso de enseñanza-aprendizaje, y ha de servir para corregir o reorientar la actividad docente. Ésta será continua y formativa a lo largo de todo el proceso, teniendo en cuenta el grado de adquisición de competencias en comunicación lingüística en español. Se llevará a cabo a través de la observación sistemática, y directa del alumno, del análisis de los ejercicios orales y escritos, de la valoración de las pruebas orales mediante rúbricas y de las pruebas escritas.

En este apartado incluimos también la autoevaluación y la coevaluación, para que el alumno sea consciente de sus progresos y de sus necesidades. El alumno no solo aprende del profesor, sino que también a través de la interacción con los demás compañeros.

El proceso de evaluación se completará con la evaluación sumativa que servirá, junto con los datos ya recogidos, para determinar si se han alcanzado los objetivos propuestos y, en caso contrario, estudiar las estrategias que se han de aplicar.

Cada trimestre se enviará a los padres la información de los resultados de la evaluación sumativa, completada con las observaciones relativas a la actitud y evolución de cada alumno.

De acuerdo con la metodología propuesta, el desarrollo de la materia exige, por parte de los alumnos, un trabajo continuado para la adquisición progresiva de conocimientos y destrezas lingüísticas: comprensión y expresión oral, y comprensión y expresión escritas, que se evaluarán periódicamente a través de las actividades, trabajos y pruebas. Además se valorará la actitud, el comportamiento, la participación en clase, el no uso del francés, el cuidado y la organización de la libreta que completarán la nota del alumno.

Los instrumentos de evaluación y su peso en la calificación trimestral serán los siguientes:

Instrumentos	Coeficiente
--------------	-------------

Pruebas escritas sobre cada unidad	4
Producciones escritas	3
Dossiers (Troisième)	3
Exposición oral de trabajos monográficos	3
Participación. Intervenciones orales	3
Actividades de clase realizadas en grupo	2
Revisión del cuaderno	2

Los alumnos de 3ème deberán pasar una prueba oral de español para poder optar a la Mention Internationale. La prueba oral consistirá en la presentación de un dossier elegido mediante sorteo por el propio alumno entre aquellos sobre los que se haya trabajado durante el año escolar:

- ✓ Un poeta español del siglo XX.
- ✓ Estudio de una película en español de interés para los alumnos, presente en la plataforma Veo en español (posiblemente la película *Campeones*, de Javier Fesser).
- ✓ Biografía de Francisco de Goya a través de su obra.

El alumno dispone de 20 minutos para preparar la prueba y 20 minutos para realizarla (10 minutos para la presentación y 10 minutos de interacción con el tribunal).

Los temas deben tener, principalmente, un eje literario y estarán compuestos por documentos de distinta tipología: textos literarios, biografías, fotografías, reproducciones pictóricas...

ANEXO I: RELACIÓN CON LAS FAMILIAS:

- 1.- Reunión por niveles y materias con las familias.
- 2.- Reunión general con padres de alumnos de la sección. Primer trimestre.
- 3.- "Rencontre parents-professeurs": primer y segundo trimestre. Reuniones individuales con todos los padres de los alumnos.
- 4.- Reuniones a lo largo del curso con las familias de aquellos alumnos que requieran una intervención específica.

4.- Reuniones al final de curso con familias de alumnos que requieren instrucciones específicas.

5.- Fiesta de final de curso: exposición de los trabajos de los alumnos de la Sección.

6.- Entrega de diplomas de brevet con Mention Internationale con la asistencia de autoridades educativas francesas, españoles y del Sr. Cónsul.

ANEXO II: ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS:

La planificación de las actividades complementarias se ve condicionada por las actividades culturales programadas por otras instituciones con las que la SIE colabora, como por ejemplo el Instituto Cervantes. A la espera de la programación de dichas actividades y de otras propuestas por instituciones francesas (museos, asociaciones....) y por el profesorado de otras áreas a las que los alumnos de la SIE puedan adherirse, se presentan las actividades siguientes que serán completadas a lo largo del curso.

1º Trimestre:

- Semana de la Hispanidad. Invitaremos a padres o madres de países de hispanoamérica y de España para que no den una charla sobre sus países o talleres.
- Visita al Instituto Cervantes para los Talleres de lectura- 6ème.
- Actividad especial por el “Día de los muertos”, antes de las vacaciones de la Toussaint (finales de octubre) con la intervención de la asociación mexicana “Mexicanos en Burdeos” para los alumnos de 5ème.
- Día de la Constitución – Todos
- Fiesta de Navidad : Cada nivel canta un Villancico en un acto de toda la sección con actuaciones instrumentales de alumnos.
- Proyectos de movilidad individual de larga duración con Segovia. En el presente curso 10 alumnos/as de Troisième van a Segovia.

2º Trimestre:

- Intercambio con el IES “Mariano Quintanilla” de Segovia para los quatrième.. En este proyecto los alumnos del IES de Segovia vienen a Burdeos 6 días y son acogidos por los familiares de los alumnos franceses. A posteriori, los alumnos franceses del College van a Segovia y se alojan en casa de las familias españolas. Los alumnos franceses se integran al menos un día en las aulas del collège y los demás realizan

visitas de la ciudad y su entorno. Cuando los alumnos franceses van a Segovia, se incorporan igualmente al Instituto un día y los demás visitan Madrid (Museo del Prado, lugares y plaza importantes), El Escorial, el Alcázar de Segovia, y las Hoces del Río Duratón.

- Participación en el concurso de literatura de la Consejería.

3º Trimestre:

- Estancia de dos días en San Sebastián con los alumnos de 6ème y 5ème
- Visita guiada de los alumnos de l'Ecole Paul Bert al College Cheverus.
- Representaciones teatrales para las familias, fin de curso.
- Festival de cine latinoamericano. 5ème.
- Clausura de curso, entrega de diplomas- 3ème y Todos.
- Encuentros con escritores. Asistencia a actividades del Instituto Cervantes. Pendientes de su programación.